



FAHR MIT! – HILF MIT!

4. Lions Benefiz Classics

PROGRAMMHEFT

SONNTAG, 16.09.2018



SONNTAG, 16.09.2018 ab 10.00 Uhr

CITY-PARKPLATZ

an der Stadthalle in Saarburg

- » **PROGRAMM**
- » **STRECKENPLAN**
- » **ÜBERSICHT AUTOS**

Der klügere Poller verneigt sich vor reiferen Jahrgängen

3p Technologie

www.abes-online.com

ABES
PUBLIC DESIGN

INHALT



- 5** Grußwort des Lions Clubs Saarburg PRÄSIDENT FRANZ-JOSEF SCHEUER
- 6** Programm ABLAUF UND WEITERE INFORMATIONEN
- 7** Streckenplan 3 VERSCHIEDENE FAHRSTRECKEN
- 9** Lions Clubs International „WE SERVE“
- 11** Grußwort der Stadt Saarburg STADTBÜRGERMEISTER JÜRGEN DIXIUS
- 12** Förderverein krebskranker Kinder Trier e. V. VORSITZENDER EUGEN SCHUH
- 14** Schrëtt fir Schrëtt a. s. b. l. FIR KONDUKTIV ERZÉIONG
- 17** Teilnehmer-Fahrzeuge BILDER UND DATEN
- 67** 1. Lions Benefiz Classics 2013 EINDRÜCKE IN BILDERN
- 77** 2. Lions Benefiz Classics 2014 EINDRÜCKE IN BILDERN
- 83** 3. Lions Benefiz Classics 2016 EINDRÜCKE IN BILDERN

IMPRESSUM

Herausgeber: Lions Club Saarburg · praesident@lionsclub-saarburg.de // Druck: flyer-trier.de – Mediengestaltung & Druckdienstleistung · info@flyer-trier.de // Layout: Doris Schäfer · dschaefer@abes-online.com // Auflage: 2.000

Wir danken allen Inserenten für die Unterstützung. Eine alphabetische Auflistung aller Firmen finden Sie auf Seite 16.



Mein Berater. Meine Kasse.

*Einfach
persönlicher.*



Arno Zimmer, Ihr Bezirksleiter vor Ort

Kundencenter Trier,
Thebäerstr. 20, Tel.: 06 51/94 83-154
Jetzt gleich wechseln!
Mehr Infos auf www.meine-kasse.de

 **IKK** Südwest

GRUSSWORT LIONS CLUB SAARBURG



Liebe Gäste, Besucher, Fahrer und Mitfahrer, ich grüße Sie herzlichst zu den **4. Lions Benefiz Classics** des Lions Club Saarburg.

„**We serve – wir dienen**“ – dies ist nicht nur das Motto aller Lions Clubs, sondern vor allem auch an diesem Tag das gemeinsame Ziel aller Akteure, Mitgestalter und Besucher der Benefiz Classics.

Bereits in den vergangenen Jahren wurden mit dem Erlös dieser Veranstaltungen Hilfsprojekte wie Nestwärme e.V. und der Förderverein Krebskranker Kinder unterstützt. In diesem Jahr möchten wir, auch im Hinblick auf das Bewusstsein und der Verantwortung in der Großregion, neben dem **Förderverein krebskranker Kinder Trier e.V.** die **Initiative „Schrëtt fir Schrëtt a.s.b.l.“** für konduktive Erziehung in Luxemburg unterstützen. Dort werden Kinder mit schwerer oder auch Mehrfachbehinderung betreut, unterstützt und im Rahmen ihrer Möglichkeiten schulisch betreut.

Nutzen Sie die Gelegenheit, ermöglicht durch ein kleines Startgeld, um mit ihrem „Wunschkfahrzeug“ oder auch nur für ein nettes Gespräch mit dem Fahrzeugführer im Oldtimer einige wunderschöne Runden entlang der traumhaften Saar oder auf den Höhen des Saargaus zu genießen. Es bietet sich auch die Möglichkeit im „Fahrerlager“ mit den Besitzern

den fachlichen Austausch zu suchen. Lassen Sie sich die angebotenen Speisen, den leckeren Kuchen und auch die vorzüglichen Weine von Saar und Mosel und sonstige Getränke munden und verbringen in angenehmer Atmosphäre einen schönen Tag in Saarburg.

Den Besitzern der Fahrzeuge, den Fahrern und allen die sich unentgeltlich in den Dienst der guten Sache stellen, allen fleißigen Helfern im Hintergrund, Ihnen als Besucher, Mitfahrer und somit Unterstützer unserer Hilfsaktion schon jetzt ein herzliches DANKESCHÖN.

Besonderer Dank geht jedoch auch an die Stadt Saarburg für die Bereitstellung des Veranstaltungsortes und die Mitnutzung der Stadthalle, sowie an die Feuerwehr Saarburg für die tatkräftige Mithilfe bei der Verkehrsregelung.

Zusammen sind wir stark, auch bei dieser Veranstaltung: wir helfen und dienen gemeinsam.

Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche den 4. Lions Benefiz Classics einen guten Verlauf und Ihnen allen einen wunderschönen und angenehmen Tag in Saarburg.

Franz-Josef Scheuer
*Präsident
Lions Club Saarburg*





PROGRAMM



ab 10.30 Eintreffen und Einweisung der ersten Fahrzeuge

ab 11.00 Mitfahrgelegenheit¹

12.00 Offizielle Begrüßung der Fahrer und Besucher

17.00 Ende der Mitfahrgelegenheit

durchgehend Speisen und Getränke an diversen Ständen

¹ Wer eine Spende von mindestens 8 EUR entrichtet, kann einen der umstehenden Fahrer fragen, ob er oder sie ihn auf eine Rundfahrt mitnimmt. Seitens der Fahrer besteht keine Verpflichtung, diesem Wunsch nachzukommen. Jede Fahrt basiert auf uneingeschränkter Freiwilligkeit.



STRECKENPLAN

Folgende Rundstrecken sind ausgeschildert.
Bei ausreichender Ortskenntnis sind auch andere
Routen möglich.

Grüne Strecke ca. 2,5 km

RUNDFAHRT DURCH SAARBURG:
City Parkplatz – Innenstadt – Beurig –
City Parkplatz

ca. 7 Minuten
flach



Rote Strecke ca. 15 km

SAARBURG – BIEBELHAUSEN –
SCHODEN – BEURIG – SAARBURG

ca. 20 Minuten
flach



Gelbe Strecke ca. 15 km

SAARBURG – KAHREN – PORTZ –
TRASSEM – SAARBURG

ca. 20 Minuten
hügelig, kurvig



➤ **PANNENHILFE: Abschleppdienst Pehl, Ayl +49 (0)171-37 31 342**



HAUSEN PROJECTS

EXPERTISE • EXCELLENCE • EXPERIENCE

Als zertifizierte Projektmanager mit langjähriger Erfahrung an der Schnittstelle zwischen Finanzindustrie und Technologie unterstützen und beraten wir Sie gerne in allen Disziplinen und Phasen des Projektlebenszyklus.

Damit Sie schnell und ohne Umwege Ihre Ziele erreichen.



Projekt Management Krisenmanagement
Kommunikation & Marketing Coaching & Training

www.hausenprojects.de



LIONS CLUBS INTERNATIONAL



„We serve“

LIONS HELFEN – Ob in Kinder- und Jugendprojekten, bei der Unterstützung Sehbehinderter oder in Ländern der Dritten Welt – Lions engagieren sich ehrenamtlich für Menschen, die Hilfe brauchen. Dabei kümmern sie sich um die Mitmenschen in ihrer Nachbarschaft genauso wie um Notleidende in aller Welt. Neben sozialen Zielen fördern Lions auch kulturelle Projekte und setzen sich für Völkerverständigung, Toleranz, Humanität und Bildung ein.

Die deutschen Lions Clubs sind im „Multi-Distrikt 111 – Deutschland“ der Internationalen Vereinigung zusammengeschlossen und werden durch den Vorsitzenden des Governorrates (GRV) vertreten. Schwerpunkte des Engagements sind u.a. verschiedene Programme für Kinder und Jugendliche sowie der weltweite Kampf gegen Blindheit. Die Lions-Jugendprogramme umfassen den internationalen Jugend- und Schüleraustausch, die Präventionsprogramme Lions-Quest, Klasse 2000 und Kindergarten plus, Lions Young Ambassador, den Friedensplakatwettbewerb sowie den Lions Jugend-Musikpreis. Daneben engagieren sich Lions im Bereich Gesundheit und Prävention, helfen nach Katastrophen,

organisieren Hilfslieferungen und tragen zum Erhalt deutscher Kulturdenkmäler bei.

Bitte informieren Sie sich auch auf der Website von Lions Clubs International Deutschland unter: www.lions.de

LIONS CLUBS INTERNATIONAL MD 111 DEUTSCHLAND:

Bleichstraße 1-3, 65183 Wiesbaden,
Telefon: +49.(0)611.991 54 0
sekretariat@lions-clubs.de

QR-Code zur Website „Lions Club Saarburg“:
<http://lionsclub-saarburg.de/contao/>

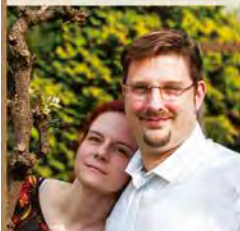




WEINhotel Ayler Kupp

Weinkultur mit allen Sinnen genießen!

Im offiziellen Clubhaus der Lions Saarburg



Öffnungszeiten:

Donnerstag – Montag: 12:00 bis 14:00 Uhr & ab 18:00 Uhr

Jörg Diekert • Triererstrasse 49 a • 54441 Ayl • Telefon: 06581 98 83 80 • Fax: 06581 98 83 81

E-Mail: info@saarwein-hotel.de • Web: www.saarwein-hotel.de



p e t e r l a u e r



a y l

trierer strasse 49 . 54441 ayl an der saar

www.lauer-ayl.de

info@lauer-ayl.de . fon: +49 6581 3031

GRUSSWORT DER STADT SAARBURG



Liebe Besucher der Lions Benefiz Classics,

in ihrer vierten Auflage entwickeln sich die Lions Benefiz Classics langsam, aber sicher auch zum Klassiker im Veranstaltungskalender der Stadt Saarburg. Schon die Premiere 2013 hat „richtig eingeschlagen“, und ich weiß von Vielen, die sich auf diese rundum positive Benefiz-Aktion seit langem freuen.

Wann gibt es schließlich schon mal die Gelegenheit, sich in einer Corvette C 1 bei einer Sonntags-Spazierfahrt durch die wunderschöne Saarburger Region chauffieren zu lassen?

Echte Raritäten an Old- und Youngtimern werden an diesem Tag aus den Garagen geholt, um für die „gute Sache“ den Motor anzuwerfen. „**Fahr mit! – Hilf mit!**“ hat der Lions Club Saarburg seine Aktion getauft. Der **Förderverein krebskranker Kinder Trier e.V.** profitiert seit der Premiere von den Spenden. In diesem Jahr wird zusätzlich auch die Vereinigung „**Schrëtt fir Schrëtt a.s.b.l.**“ aus Luxemburg mit Spenden bedacht. Unter ihrem Dach sind unterschiedliche Angebote und Programme zur Förderung

körperbehinderter Kinder angesiedelt.

Mit Stolz kann ich sagen, dass bei den ersten drei Benefiz Classics ansehnliche Summen zusammengekommen sind. Mit Hilfe Ihrer Fahrfreude – der Fahrfreude der Chauffeure wie der Besucher – wird das auch in diesem Jahr wieder so sein.

Allen, die diese charmante Aktion als Fahrgäste unterstützen, danke ich schon heute. Mein besonderer Dank gilt denen, die ihre sorgsam gehegten und gepflegten „Schätzchen“ für die Ausflugsfahrten zur Verfügung stellen sowie dem Lions Clubs Saarburg für die Organisation und Umsetzung. Wenn an diesem Spätsommertag auch noch das Wetter mitspielt, werden auch die 4. Lions Benefiz Classics allen in bester Erinnerung bleiben.

Ihr Jürgen Dixius



Jürgen Dixius
*Bürgermeister der Stadt
und Verbandsgemeinde*





FÖRDERVEREIN KREBS- KRANKER KINDER TRIER E. V.

Die Mitglieder dieses Vereins haben es sich zur Aufgabe gemacht, krebskranken Kindern und ihren Familien Hilfe sowohl im seelischen als auch im sozialen Bereich anzubieten. Denn die Diagnose „Krebs“ ist für die Betroffenen und ihre Angehörigen zunächst ein großer Schock. Eltern und Kinder stehen völlig unvorbereitet und oft unwissend dieser lebensbedrohlichen Erkrankung gegenüber. Die mit dem Klinikaufenthalt verbundenen Untersuchungen und Behandlungen werden von Kindern und Eltern als äußerst belastend empfunden.

Den betroffenen Familien entstehen neben allen psychischen Sorgen erhebliche finanzielle Belastungen. Um den Familien in dieser Situation Unterstützung zu bieten, wurde der »Förderverein krebskranker Kinder« gegründet.

Dieser Verein besteht bereits 20 Jahre lang und er zählt über 500 Mitglieder. Unsere Aufgaben sind vielfältig und reichen von der Finanzierung psychologischer Betreuung für Betroffene, Angehörige und das Krankenhauspersonal über die Finanzierung von Lernhilfen im Krankenhaus, Hausaufgabenhilfen, Haushaltshilfen, Betreuung von Geschwisterkindern, Freizeitveranstaltungen, Unterstützung von Kuraufenthalten und einer Elternwohnung in der Nähe des Krankenhauses bis hin zur Unterstützung der onkologischen Station des Mutterhauses Trier.

Jede dieser Unterstützungen kann nur durch Ihre Spenden ermöglicht werden.

UNTERSTÜTZEN SIE UNS!

Spenden Sie und leisten Sie einen wichtigen Beitrag. Gerne stellen wir Ihnen eine Spendenquittung aus.

Spendenkonto Sparkasse Trier

IBAN: DE60 5855 0130 0000 7777 22
BIC: TRISDE55

Spendenkonto Volksbank Trier

IBAN: DE34 5856 0103 0001 3432 24
BIC: GENODE33



GRUSSWORT DES VORSTANDSVORSITZENDEN

Liebe Freunde des Fördervereins,

es ist großartig, dass immer wieder Menschen dort helfen, wo Hilfe dringend benötigt wird. Aus diesem Grund wurde auch - getreu dem Motto „Viele reden, wir helfen. Reden Sie nicht, helfen Sie“ - vor über 25 Jahren der Förderverein krebskranker Kinder Trier e.V. gegründet.

Wir freuen uns sehr darüber, dass der Lions Club Saarburg unsere Arbeit zum wiederholten Male unterstützt. Mit der Spende aus der letzten Aktion des Lions Club waren wir in der Lage, unser Projekt „Online Kids Trier“ durch die Anschaffung neuer Geräte auszubauen. Wir ermöglichen dadurch krebskranken Kindern der Kinderkrebstation des Mutterhauses der Borromäerinnen in Trier via Internet mit Ihren Freunden und Verwandten in Kontakt zu bleiben und bei längerem Krankenhausaufenthalt und in der Genesungsphase am Unterricht ihrer Klasse teilnehmen zu können. Ebenso konnten wir die technische Ausstattung der Station erweitern, beispielsweise mit Spielen und Bastelmaterialien, Fernsehgeräten und Spielkonsolen.

Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die direkte finanzielle Unterstützung der betroffenen Familien. Der Klinikaufenthalt und die damit verbundenen Untersuchungen und Behandlungen werden von



Kindern und Eltern als sehr belastend empfunden. Um die Familien während dieser oft über Monate andauernden Behandlungszeit finanziell zu unterstützen, helfen wir beispielsweise, eine zumeist unerlässliche getrennte Haushaltsführung und die Betreuung von Geschwisterkindern zu ermöglichen. So ist gewährleistet, dass ein Elternteil das kranke Kind in der Klinik betreuen kann. Dies ist nur ein kleiner Einblick in unsere vielfältigen Unterstützungsleistungen, die individuell auf die Situation der betroffenen Familien abgestimmt werden.

Wir können unsere ehrenamtliche Arbeit jedoch nur dank der vielen Spendengelder leisten. Deshalb möchte ich mich an dieser Stelle ganz herzlich beim Lions Club Saarburg und seinen Mitgliedern als engagierte Unterstützer des Fördervereins bedanken.

Ihr Eugen Schuh



Eugen Schuh
Vorstandsvorsitzender



SCHRÈTT FIR SCHRÈTT ASBL – Konduktive Pädagogik für behinderte Menschen

Schrètt fir Schrètt a. s. b. l. ist seit 22 Jahren Träger von Gruppen, in denen therapeutische und pädagogische Förderung nach dem Prinzip der konduktiven Pädagogik (**Petö-System**) angeboten werden. Die Förderung findet in Kleingruppen statt und bietet einen Schultag, ausgefüllt mit Rehabilitations-Programmen, Stimulations- und Lern-Programmen, auch mit schulischen Inhalten für behinderte Kinder ab einem Jahr, aus Luxemburg und der Großregion. Es ist ein sehr intensives, komplexes und komplettes System, das jeden Bereich des menschlichen Lernens abdeckt. Das „verletzte“ Gehirn des betroffenen Kindes schafft es nicht, von sich aus die normalen Modelle aufzubauen; die

einem nicht behinderten Kind erlauben autonom sitzen, krabbeln, stehen, laufen, sprechen, ... zu lernen. Jedes Kind ist aber lernfähig. Wenn man ihm die nötigen Voraussetzungen bietet und ihm präzise, angepasste Lerninhalte und individuell zugeschnittene Übungsreihen in der angepassten Umgebung bietet, ist es fähig seinem Potential entsprechend diese Muster aufzubauen oder falsche Muster zu „überschreiben“. Diese spezifische Pädagogik programmiert das Gehirn – wie bei einem Computer – und öffnet das Kind für die Umwelt und das Lernen. Es lernt den Körper bewusst wahrnehmen, ihn steuern, es lernt kommunizieren, eventuell sprechen, lesen, schreiben, ...





Die Gruppenprogramme sind immer an die Bedürfnisse jedes einzelnen Kindes und seiner Familie angepasst. Die extremen Wiederholung und die Umsetzung des Gelernten in das Alltagsleben erlauben es, die Auswirkungen der Behinderung zu reduzieren und bringen erstaunliche Resultate auch bei mehrfach behinderten und schwerbehinderten Kindern. Ziel ist die größtmögliche Selbständigkeit und Autonomie im Leben, Lebensqualität und Inklusion in die Gesellschaft.

Die ASBL ist vom Erziehungsministerium in Luxemburg konventioniert, überlebt aber nur durch den Einsatz vieler helfenden Hände und großzügigen Spendern. Im Namen aller betroffenen Kinder, herzlichen Dank für Ihre Hilfe.

MÖCHTEN SIE UNS DURCH EINE SPENDE UNTERSTÜTZEN?

Schrëtt fir Schrëtt a. s. b. l.

IBAN: LU19 1111 1274 3776 0000

BIC: CCPLLULL

KONTAKT:

maggy.wagner@education.lu

www.facebook.com/schrittfirmerschritt

www.schrett-fir-schrett.lu

Wir danken folgenden Firmen für Ihre Unterstützung:

ABES S. à r. l., *Niederanven (Lux.)* | Adam Rauls Baustoffe – Brennstoffe – Landhandel, *Saarburg* | Alwin Herz Leichtmetall-Stahlbau, *Konz* | Arthur Dorp GmbH & Co., *Solingen* | Auto Michels GmbH Opel, *Saarburg* | Auto Schmidt BMW, *Saarburg* | Autohaus Lorenz, *Trier* | Bastelstube, *Trier* | Biewen Automobile GmbH, *Saarburg* | BM-BAU Benzmlüller, *Ockfen* | Bohr – Ihr Gärtner von Eden, *Merzig-Schwemlingen* | Bücher Volk, *Saarburg* | Burg Apotheke, *Saarburg* | Café Wagner, *Irsch* | Clemens Baugesellschaft, *Saarburg* | CT Christoph Thibol Zerspanungstechnik, *Bitburg* | Dechmann Metallbau, *Saarburg* | Eis Café Cortina, *Saarburg* | Entrapaulus S. A. Construction, *Wormeldange-Haut (Lux.)* | Farben Baumann GmbH, *Trassem* | Farben Greif, *Saarburg* | Fleischerei Thörnich, *Saarburg* | flyer-trier.de – Mediengestaltung & Druckdienstleistung, *Trier* | Gerüstbau Janitzki, *Mannebach* | GrünTextur – Garten- & Landschaftsbau GmbH, *Saarburg* | H. Greif Bauunternehmen, *Kanzem* | Hausen Projects, *Saarburg* | Heizung & Sanitär Biering, *Saarburg* | Hotel - Restaurant - Pilsstube Rodter Eck, *Taben-Rodt* | Hotel Saarburger Hof (Diewald), *Saarburg* | HOWATEC, *Siegen* | IKK Südwest, *Trier* | Ingenieurbüro PAV Partner, *Trier* | Ingenieurbüro Peter Gasthauer, *Ockfen* | Joh. Wacht GmbH & Co. KG, *Konz* | Juwelier Appel, *Saarburg* | KFZ Meisterwerkstatt Stephan Pehl, *Ayl* | Kind Garten & Floristik, *Saarburg* | Landal Warsberg, *Saarburg* | Lapstore, *Münster* | Leyendecker - Ihr Holzland, *Trier* | LVM Versicherung - Michael Braunshausen, *Saarburg* | Marx Bäckereifachgeschäft, *Saarburg* | Moersch GmbH Elektro-Kältebau, *Saarburg* | Natursteinwerk Mesenich NSM GmbH & Co. KG, *Langsur-Mesenich* | Optik Thielen, *Saarburg* | Peter Lauer, *Ayl* | Proficlean-Textilpflege, *Saarburg* | Putz Alfons Gitzinger, *Freudenburg* | Rats Apotheke, *Konz* | Rauls Heizung – Sanitär – Anlagenbau, *Saarburg* | Rechtsanwälte Schneider & Ruffing, *Trier* | Rechtsanwaltskanzlei Dr. jur. Heinrich Herrmann, *Trier + Wasserbillig* | Roman Wagner - Der Augenoptiker, *Saarburg* | Salon Wagner, *Irsch* | Schiffner Automobile, *Serrig* | Schreinerei Marco Wagner, *Saarburg* | Seiler Mode, *Saarburg* | Sparkasse Trier | Stadtwerke Trier | Stefan Keil Sanitär- u. Heizungsbau, *Saarburg* | Steinwerk und Marmorsägerei Nik. Diederich, *Trier* | V & B Putz-Design, *Ahn (Lux.)* | Volksbank Trier eG | Weingut Apel, *Nittel* | Weingut Appel, *Saarburg* | Weingut Hellershof-Zilliken, *Nittel* | Weinhotel Ayler Kupp, *Ayl* | Winzerhof Greif, *Nittel* | Wohlgefühl Massagen & Naturkosmetik, *Saarburg* | WSCH Tuning, *Merzkirchen-Körrig* | Zimmerei - Bedachung G. Scheid, *Saarburg* | Zimmerei Holzbau Peter Weyer, *Tawern*

WSCH-TUNING

Werner Schwarzenbarth
Kfz-Meisterbetrieb

Zum Albach 6
54439 Merzkirchen-Körrig
Tel. 06581-996375
Fax 06581-996374
Mobil 0175-2475244

Neuwagen · Gebrauchtwagen
Mercedes-Jahreswagen

- Reparatur aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice
- Abschleppdienst
- TÜV und AU im Hause
- Achsvermessung
- Klimatechnik





optik



THIELEN

Seit 31 Jahren
in Saarburg

Graf-Siegfried-Straße 17 / Telefon 06581-2517



Morgan 4/4

Baujahr: 1984 | 1600 cm³ | Vierzylinder-Motor | 120 PS

Besitzer: Franz Meier



WAZ Shiguli 2101 (LADA)

Baujahr: 1972 | 1200 cm³ | k. A. | 60 PS

Besitzer: Max Wildt



Thurner RS

Baujahr: 1974 | 1200 cm³ | Vierzylinder-Motor (von NSU TTS) | 75 PS

Von dem Fahrzeug wurden nur 121 Stück zwischen 1969 bis 1974 in Bernbeuren/Allgäu gebaut. Dieses Fahrzeug war der letzte Thurner RS und wurde erst 1978 zugelassen.

Besitzer: Albert Kohley



Mercedes-Benz R 107 300 SL

Baujahr: 1986 | 2932 cm³ | Sechszylinder-Motor | 180 PS

Besitzer: Christoph Zock



Jaguar E-Type V12

Baujahr: 1971 | 5300 cm³ | V12-Motor | 272 PS

Besitzer: Klaus-Georg Nolte



Chevrolet Corvette C1

Baujahr: 1957 | 4600 cm³ | V8-Motor | 270 PS

Besitzer: Wilhelm Geradts



JOH. WACHT GMBH & CO. KG

ERD-, TIEF- UND WASSERBAU · SAND · KIES · STEINE

Joh. Wacht GmbH & Co. KG

Saarburger Str. 37/39

54329 Konz

Fon: 0 65 01 / 94 44-0

Fax: 0 65 01 / 94 44-50

Kieswerk Wasserliesch

54332 Wasserliesch

Fon: 0 65 01 / 1 41 77

Fax: 0 65 01 / 98 97 87

www.wacht-bau.de



KOMPETENZ IN STEIN



MESKALITH



NATURSTEINWERK MESENICH

NSM GmbH & Co. KG

Am Sportplatz 1

54308 Langsur-Mesenich

Fon: 0 65 01 / 60 53-0

Fax: 0 65 01 / 60 53-21

www.nsm-steinwerk.de



SCHREINEREI

MARCO

WAGNER

Seit 1898

- Holzbearbeitung · Innenausbau
- Fenster in Holz, Kunststoff und Holzaluminium
- Historischer Fensterbau
- Rolläden
- Treppenbau
- Bestattungen

SAARBURG · Ockfener Str. 20
Tel. 06581-2773 · Fax 6612

*„...ich
freu mich schon“*



*„... ich auch,
endlich frische Luft!“*



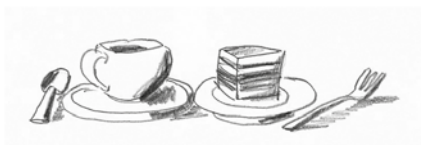
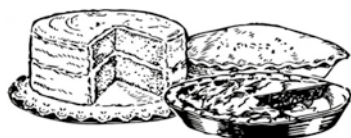
SCHIFFNER
SCHIFFNER
AUTOMOBILE GMH
SERRIG - ☎ 99292



type-and-print.de

Café Wagner

Inh. Manfred Wagner



Saarburger Straße 63 - 54451 Irsch
Tel. 06581/2235

Wiesenweg 23 - 54439 Saarburg
Tel. 06581/9965922

Biewen Automobile GmbH

Ihre Fachwerkstatt für Oldtimer und Fahrzeuge aller Marken ...



... spezialisiert auf Peugeot sowie historische Renn- und Rallye-Fahrzeuge

Am Saarufer 13
54439 Saarburg

Tel.: 06581-995548
E-Mail: lb@biewen-automobile.de



Porsche 944 S2 Cabriolet

Baujahr: 1991 | 2990 cm³ | 4-Zylinder-Reihenmotor | 211 PS

Besitzer: Axel Barich



Opel GT A-L

Baujahr: 1970 | 1900 cm³ | Vierzylinder-Motor | 90 PS

Besitzer: Chr. Huber

CLEMENS



BAUGESELLSCHAFT SAARBURG

STRASSEN- U. TIEFBAU

PFLASTERBAU

KABELBAU

BAUSTOFF-RECYCLING

CONTAINERDIENST

CLEMENS Baustoff-Recycling:

Annahme von Bauschutt, Bauabfall und hausähnlichem Gewerbemüll

Industriestraße 12
54439 Saarburg

tel 06581 9266-0
fax 06581 9266-33

info@clemens-bau.de
www.clemens-bau.de

Proficlean-Textilpflege Saarburg

**Wäscherei, Heißmangel, chem. Reinigung
Annahme Teppichwäscherei, Schneiderei**



Kammerforststr. 25
54439 Saarburg
Tel.: 06581/4404

E-Mail: proficlean-saarburg@web.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. von 8:00-18:00 Uhr

Sa. von 8:00-12:00 Uhr



Mercedes-Benz 190 SL Roadster W 121 B II

Baujahr: 1962 | 1900 cm³ | Vierzylinder-Motor | 104 PS

Besitzer: Amberger



Triumph TR6 PI

Baujahr: 1974 (1. Hand) | 2498 cm³ | Sechszylinder-Motor | 124 PS

Besitzer: Peter Zeimet



**Eis Café
ARTINA**
Seit 1960 in SAARBURG

**Graf-Siegfried-Str. 7
54439 Saarburg
Tel. 06581-2158**



Stefan Marx
Hauptstraße 23
54439 Saarburg
Tel. 0 65 81 - 24 91
www.bäckerei-marx.de

HOTEL · RESTAURANT · PILSSTUBE

Rodter Eck

Inh. Hans-Walter Dühr

54441 TABEN-RODT · Hauptstraße 37
Tel.: 0 65 82 / 91 510 · Fax: 0 65 82 / 91 51 30
Mobil: 0 170 / 231 77 26
E-Mail: rodter-eck@t-online.de



Mercedes-Benz 219 „Ponton“ W 105

Baujahr: 1958 | 2195 cm³ | Sechszylinder-Motor | 90 PS

Besitzer: K. Kullmann



MGA Roadster

Baujahr: 1960 | 1600 cm³ | Vierzylinder-Motor | 90 PS

Besitzer: H. Herrmann



ENTRAPAULUS

CONSTRUCTION

zouverlässeg fir **PRIVAT & ÖFFENTLECH**

Terrassement | Transport | Démolition | Fondation | Branchement réseaux publiques
Aménagements extérieur | Piste d'équitation | Traitement à la Chaux | Chemin forestier
Curage d'étang | Lotissement | Voirie | Transformation | Rénovation

PRIVAT AN ÖFFENTLECH AARBECHTEN!
TOUS TRAVAUX ET AMÉNAGEMENTS EXTERIEURS



ENTRAPAULUS S.A.

📍 64, Rue Hiel - Z.A.
L-5485 Wormeldange-Haut

☎ +352 26 35 01 31
📠 +352 26 35 01 32

🌐 www.entrapaulus.lu
✉ info@entrapaulus.lu



Porsche 911 S

Baujahr: 1975 | 2700 cm³ | Boxer-Motor | 175 PS

Besitzer: Rolf Mayer



MGB Roadster

Baujahr: 1967 | 1800 cm³ | Vierzylinder-Motor | 95 PS

Besitzer: Rolf Mayer



ADAM RAULS



Baustoffe
Brennstoffe
Landhandel

STEINWERK UND MARMORSÄGEREI

NIK-DIEDERICH

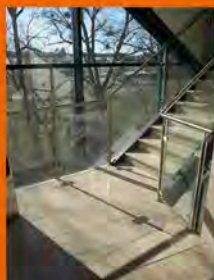
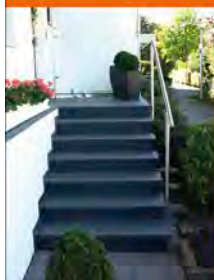
Am Sandbach 19 · 54294 Trier

Tel.: 06 51 / 93 81 60 · Fax: 06 51 / 9 93 04 16

mail@Naturstein-Diederich.de · www.Naturstein-Diederich.de

Natursteinarbeiten

Treppen, Bodenplatten, Fensterbänke,
Küchenarbeitsplatten und Waschtischplatten





BMW Z1

Baujahr: 1989 | 2500 cm³ | Sechszylinder-Motor | 170 PS

Besitzer: N. Stoll



VW Käfer Cabrio 1303 LS

Baujahr: 1972 | 1600 cm³ | Vierzylinder-Motor | 50 PS

Besitzer: M. Stolz

Kunoweier 28 A
54439 Saarburg

Tel. 06581/5940

Fax 06581/7108

ZIMMEREI

G. SCHEID

BEDACHUNG

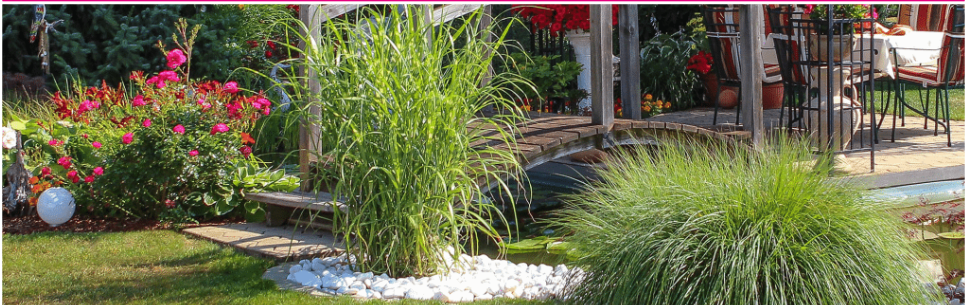
Inh. Gilbert Scheid

Mobil. 0171 74 75 356

Holzbau · Bedachung · Photovoltaik

Wir bringen Ihren Garten zum Blühen!

Gartengestaltung | Grabpflege | Pflanzen | Geschenke | Floristik



Kind

GARTEN · FLORISTIK



Kind Garten & Floristik

Auf der Lay 1 · 54439 Saarburg

Tel.: 06581 99293 · Fax: 99295

info@blumen-kind.de

www.blumen-kind.de



Borgward Isabella Coupé

Baujahr: 1959 | 1500 cm³ | Vierzylinder-Motor | 75 PS

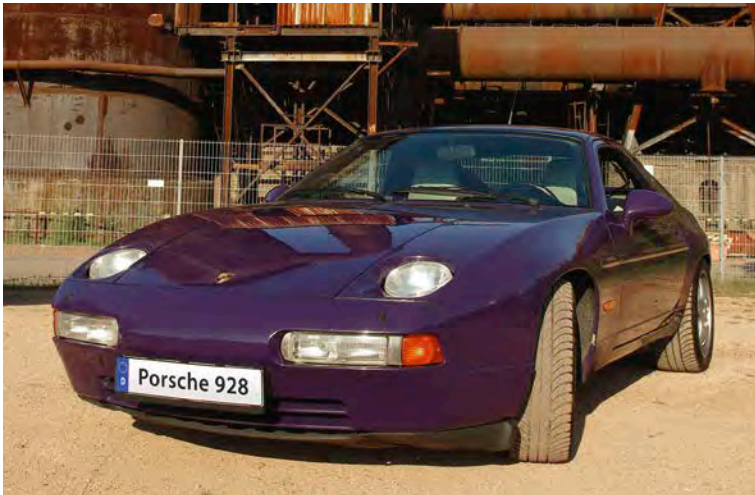
Besitzer: B. Lorenz



Mercedes Benz 280 CE Modellreihe W114

Baujahr: 1972 | 2800 cm³ | Sechszylinder-Motor | 185 PS

Besitzer: Christopher Becker



Porsche 928 GTS

Baujahr: 1994 | 5400 cm³ | V8-Motor | 350 PS | Transaxle-Bauweise
 Letzte Entwicklungsstufe des legendären „Shark“, wie er im angelsächsischen Raum genannt wird.
 Besitzer: R. Barich



Mercedes-Benz „Heckflosse“ 220 SE

Baujahr: 1963 | 2180 cm³ | Sechszylinder-Motor | 120 PS
 Besitzer: Chr. Zock



ÖAF Typ Tornado

Baujahr: 1971 | 10600 cm³ | MAN Dieselmotor D 2356 HM9 | 230 PS

Besitzer: Stefan Schirra



Citroën ID 20

Baujahr: 1969 | 1972 cm³ | Vierzylinder-Motor | 60 PS

Besitzer: Alfred Strupp



EINFACH

mehr Druck machen!



flyertrier

FLYER | PLAKATE | BRIEFPAPIER | BLÖCKE
VISITENKARTEN | BANNER | BROSCHÜREN
ROLL-UP-DISPLAYS | STEMPEL | AUFKLEBER

Perfekt in der Herbst



SEILER

Saarburg Am Markt
Telefon 06581-2428

Die neuen Kollektionen sind da
Hemden. Pullover. Strickjacken. Hüte. Mützen
Damen & Herren Tag & Nachtwäsche

AMMANN bugatti CALIDA ESGE ETERNA FYNCH-HATTON HUDSON KUNERT Lords & Lilies
Karlmann OLYMP pierre cardin POMPADOUR SCHIESSER seidensticker stegg STETSON WEGENER

TRADITION LEBEN **ZUKUNFT** GESTALTEN

Wir sind ein lagerhaltendes Edelstahl-Handelsunternehmen mit
angeschlossenem Service-Center – und seit mehr als 100 Jahren
beweisen wir täglich, dass wir **nicht zum alten Eisen** gehören.

Besuchen Sie uns unter **dorp.de**

ARTHUR DORP GMBH & CO

Postfach 10 10 43 · 42610 Solingen · Sonnenstraße 12-14 · 42655 Solingen
Tel. +49/(0)212/2 23 03-0 · Fax +49/(0)212/2 23 03 30 · info@dorp.de · www.dorp.de



Weingut Appel | Saarweine, Sekt und Traubenspezialitäten | Trierer Straße 19 | D-54439 Saarburg
 Telefon: 06581-4030 | Telefax: 06581-3070 | Website: www.weingutappel.de | E-Mail: info@weingutappel.de



GrünTextur

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU GmbH

Gartenneu- & Gartenumgestaltung
 Gartenpflege, Baumfällarbeiten
 Pflasterarbeiten

Am Bahndamm 2
 54439 Saarburg
 Tel: 06581 - 92950
 Fax: 06581 - 929510
info@gruentextur.de
www.gruentextur.de

ALFONS 
GITZINGER GmbH

- Innen- & Außenputz
- Feuchtigkeitssanierung
- Vollwärmeschutz
- Mineralische Fassadenanstriche
- Stuckherstellung
- Trockenausbau
- Bautenschutz

54450 Freudenburg · An den Kalköfen 29
 Telefon 065 82-287 · Telefax 065 82-95 39
 e-mail: gitzingermbh@aol.com



Mercedes-Benz L2000 „Santa Maria“

Baujahr: 1938 | 3800 cm³ | Vierzylinder-Motor | 64 PS

Besitzer: Feuerwehr Saarburg



Lotus Elise MK 1

Baujahr: 1997 | 1800 cm³ | Vierzylinder-Motor | 120 PS

Besitzer: M. Weber

IHR EXPERTE FÜR ERBRECHT
Rechtsanwalt Knut Ruffing

Wir erstellen – nach Ihren individuellen Wünschen und Bedürfnissen – maßgeschneiderte Testamente und Erbverträge.

Auch nach einem Erbfall regeln wir alles für Sie, sodass Sie sich um nichts mehr kümmern müssen:

- Erbscheinsantrag
- Erbausschlagung/Haftungsbegrenzung
- Auseinandersetzung von Erbengemeinschaften
- Durchsetzung bei Abwehr von Pflichtteilsansprüchen
- Testamentsvollstreckung
- Abwicklung des gesamten Erbfalls
- u.v.m.

**VERTRAUEN SIE AUF UNSERE JAHRELANGE ERFAHRUNG
SPEZIELL AUF DEM FACHGEBIET DES ERBRECHTS.**



Mercedes-Benz W 180 II Cabriolet

Baujahr: 1958 | 2200 cm³ | Sechszylinder-Motor | Schaltgetriebe, 4-Gang | 78 kW (106 PS)

Herstellungsort Stuttgart | Gebaute Stückzahl 2.729 | Ponton-Bauweise | Schwaben-Klasse | Im Jahr 2012 waren noch 165 Fahrzeuge in Deutschland angemeldet

*Besitzer: P. Rath*s



Assetto Corsa Maserati 3200 GT

Baujahr: 2001 | 3217 cm³ | 8-Zylinder-V-Frontmotor | Schaltgetriebe, 6-Gang | 201 kW (368 PS) | 280 km/h

Herstellungszeit von 1998 bis Ende 2001 | Entwurf von Giorgio Giugiaro | Stückzahl: limitiert auf 150 Stück, wurde auf dem Genfer Autosalon 2001 vorgestellt

*Besitzer: P. Rath*s



Mercedes-Benz SL 600 Typ R129 Cabrio

Baujahr: 1995 | 5987 cm³ | 12-Zylinder-Motor | 395 PS

Besitzer: Stephan Pehl



BMW Z1

Baujahr: 1989 | 2500 cm³ | Sechszylinder-Motor | 170 PS

Besitzer: Karlheinz Schiffner



Opel Kadett C Coupé

Baujahr: 1978 | 2200 cm³ | Vierzylinder-Motor | 198 PS

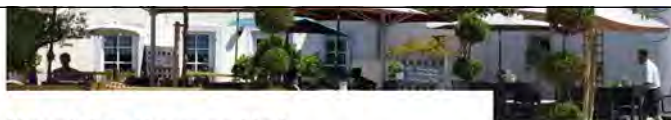
Besitzer: Daniel Becker



Daihatsu Copen

Baujahr: 2004 | 660 cm³ | Vierzylinder-Motor | 69 PS

Besitzer: Karlheinz Schiffner



Hotel Saarbuerger Hof

Graf-Siegfried-Str. 37 | 54439 Saarburg

Tel.: +49(0)6581/92800 | Fax: +49(0)6581/928080

E-Mail: infos@saarbuerger-hof.de



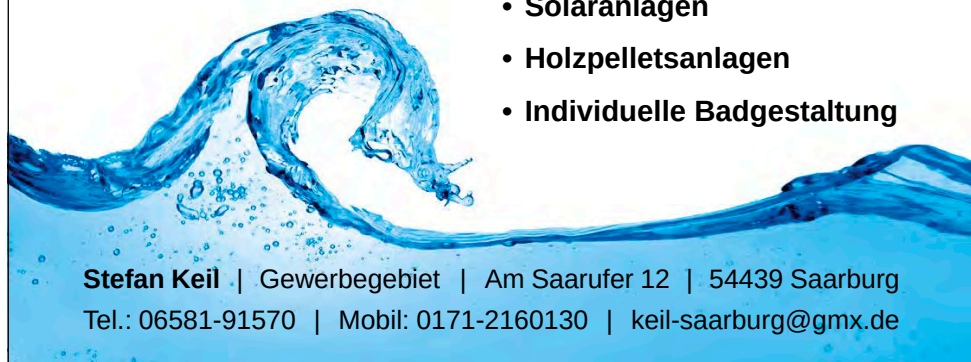
Heckingstr. 12-14 · 54439 Saarburg

Tel: 06581/994966



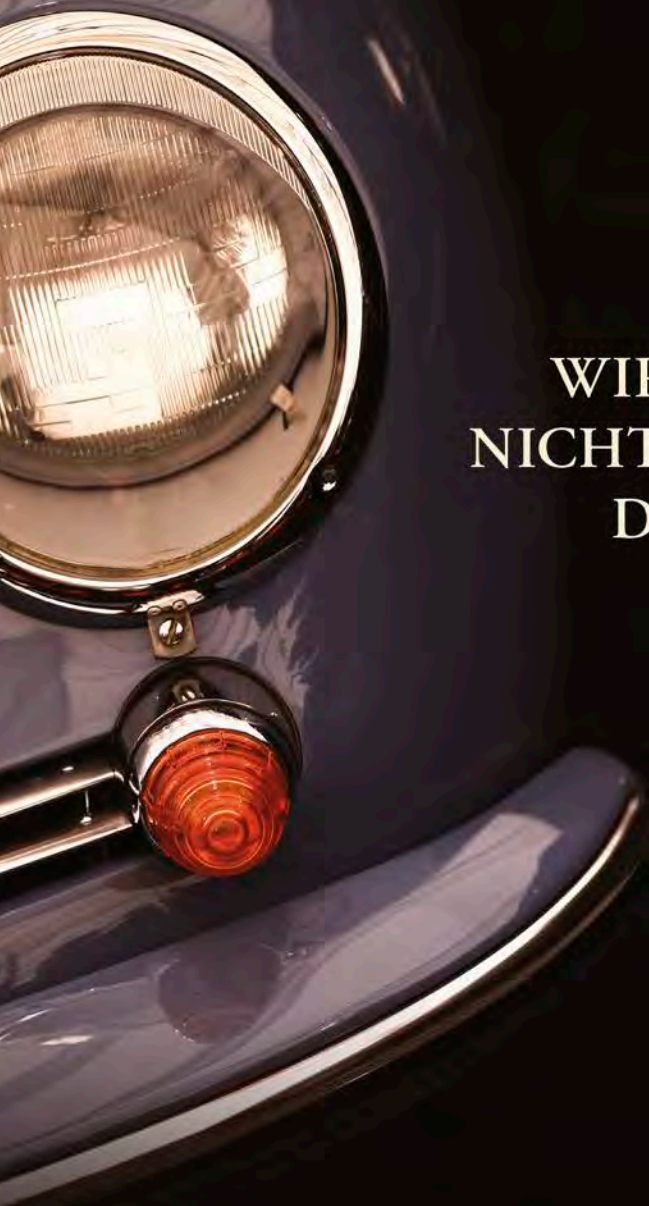
Ihr Fachbetrieb für:

- Sanitär- und Heizungsbau
- Bauklempnerei
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Holzpelletsanlagen
- Individuelle Badgestaltung



Stefan Keil | Gewerbegebiet | Am Saarufer 12 | 54439 Saarburg

Tel.: 06581-91570 | Mobil: 0171-2160130 | keil-saarburg@gmx.de



WIR VERKAUFEN
NICHT UNBEDINGT
DIE NEUESTEN
MODELLE, ...



... DAFÜR ABER PERFEKTE
GEBRAUCHTE AUF DEM
NEUESTEN STAND DER TECHNIK
UND ROSTFREI – GARANTIRT.

www.lapstore.de

Notebooks | Tablets | PCs | Zubehör
Hammer Str. 385 | 48153 Münster

LapStore